

外交部 NGO 國際事務會

2024 年度補助案成果報告書

壹、補助案基本資料表				
受補助/ 申請單位	財團法人普賢教育基金會			
計畫名稱	阿彌陀佛關懷中心「海外正體中文教學」專案補助計畫			
負責人	楊琉雅	聯絡地址	台北市萬華區艋舺大道 101 號 2 樓	
附件	<input type="checkbox"/> 傳單__件、海報__件、照片__張(請提供 3 至 5 張) <input type="checkbox"/> 其他			
實施地點		實施期間		
實際支出金額	\$10,016,956	實際參與活動人數	活動總人數： 男： 女：	貴單位： 男： 女：
原預算金額	\$22,588,908	實際經費分攤情形	外交部補助：\$2,484,950 團體自付金額：\$7,532,006	
貳、計畫實施成果摘述				
(請於 500 字內要述)				
參、計畫實施情形				
一、 參加或主辦擬申請之國際組織會議或活動實施效益、特色及影響： (一) 增加國際交流並提升我國能見度情形				

績效目標	衡量指標	原訂目標值	達成目標值	達成度 (註3)	績效衡量暨達成情形分析
增加國際交流並提升我國見度	參加人數(註1)				
	重要貴賓(註2)				
	發表演論或座談(倘有)				
	參賽成績(倘有)				
	其他				

註1：倘在國內辦理國際會議或活動，請填活動總人數；倘赴國外出席會議或活動，請填貴單位參加人數。

註2：重要貴賓係指國外政府官員、國際政府間組織官員、國際非政府組織具決策權之主管等。

註3：達成度請自行評定為「良好」、「普通」或「待改進」。

- (二) 爭取或維護該國際組織會籍情形(請於 250 字內要述)
- (三) 爭取擔任該國際組織主要幹部情形(請於 250 字內要述)
- (四) 爭取該國際組織重要年會在臺主辦情形(請於 250 字內要述)
- (五) 其他設定目標及達成情形(請於 250 字內要述)

馬拉威布蘭岱 ACC 圓通學校

圓通學校分為圓通小學和圓通高中兩部分，小學部從幼稚園到八年級共九個班級，高中部為四個年級共 12 年均遵照馬拉威當地教育政策。高中畢業參加國考後成績優異者可申請馬拉威當地大學就讀，若成績優異可以申請到海外求學。從 2012 年第一屆高中畢業到今約有 350 位畢業生。阿樂、阿泰、萬享在馬來西亞求學二位男生為醫學系、女生為法律系。申請到馬拉威國立大學及就讀者目前有 22 位。在 ACC 除了正規的教育外在輔以中文、佛法、功夫課，加強孩子技能、品德及強身。

2024/01/12 愛的分享 ~ 一餐捐



和孩子提起一餐捐的計劃得到孩子們的支持，第一次到院區附近的部落分享孩子們的愛心餐，部落的爺爺奶奶們知道這是孩子們的心意很感動，勉勵孩子要用功讀書聽老師們的教導，爺爺奶奶感謝說到在附近會想到他們的只有 ACC。孩子在會後跟爺爺奶奶們聊天，爺

爺奶奶有的已經一星期沒吃一頓飯了，只吃芒果或一點地瓜充饑，這幾天可以好好地吃飯。還說到我們有開放一些名額給院外附近的孩子到圓通學校讀書還供一餐，那些孩子一天就吃那麼一餐，要我們的孩子回去要好好轉達他們的感謝及叮嚀。回到院區晚課後，派一位代表起來和全院的的孩子分享今天到部落的一切。讓孩子學習感恩、分享，也學到現在他們就有能力去幫助需要的人，不用等到有能力、不用等到賺大錢，只要將一餐分享出來就可以。

2024/07/02~09

感謝美國辣木基金會周會長，美國 SEED Healthcare Partners 張醫師 促成這次醫療團來馬拉威解除部落民眾身體的病苦，這次醫療團成員共 8 位，也和當地醫生護士 30 人組成醫療小組希望可以透過培訓交流分享經驗，讓病患得到最好的照顧及治療，這次服務項目有針灸、關節疼痛處理、牙醫、眼科、家醫科、藥劑師。此次醫療團到部落為患者服務累積人數上千人，更重要的是培訓馬拉威本地義工，再由義工傳達正確的醫療知識，前三天培訓經驗交流，後四天下鄉義診，下鄉義診時部落民眾都早早排隊等候，深怕看不到醫生讓醫生幫忙解除病苦。部落很多的長輩長期受關節疼痛所苦，在針灸或關節注射治療後明顯舒緩，高興的心情表露無遺，相信這是醫者最大的欣慰。義工在治療前後給予正確的觀念讓大家可以在家做日常保健及預防，減少延緩重症，減輕病苦煎熬。在部落的醫院輪椅也都不堪使用，ACC 也捐贈輪椅讓患者就醫更方便一些。



本次活動媒體露出

Malawi ACC

<https://www.facebook.com/share/p/19JM1o1yuq/>

2024/11/17 ACC 20 歲

依照布蘭岱 ACC 的傳統，院慶早上是朝山撞鐘祈福，接下的活動今年擴大舉辦社會局局長、教育局官員、警察局、酋長還有許多好朋友都蒞臨現場給與祝福與肯定 ACC 在馬拉威所做的，孩子也準備了一系列的演出感謝嘉賓們的蒞臨，午餐後在院區舉辦發放及輪椅捐贈，ACC 院慶不只是慶祝也要想到部落缺乏食物的民眾，在院

慶同時一起發放讓 ACC 的生日更有意義。



本次活動媒體露出

Malawi FB

<https://www.facebook.com/share/p/19qQUftr3c/>

馬拉威 里隆威 ACC 學校

*學制：小學八年級、中學四年級

*主要課程：教育部課程、佛學課、中文課、功夫課



2024/09/26 在台灣輔仁大學就讀的萬美(來自馬拉威 ACC)傳送來的感恩心情



今天對我來說是一個特殊的里程碑，因為我慶祝在台灣學習一周年。我非常感謝讓我來到這裡的支持和機會。過去的一年在學術和個人方面都充滿了寶貴的經歷，我相信這些經歷將塑造我的餘生。我學到了很多東西，並接受了新的觀點，這些觀點將繼續指導我的未來。衷心感謝 ACC 和和尚爸爸為實現這一目標所做的努力。我感謝所有的支持，我將繼續努力充分利用這個機會。祝福所有受幫助的非洲孩子能夠接受教育，希望你們一切順利

Today marks a special milestone for me, as I celebrate one year

of being in Taiwan for my studies. I am deeply grateful for the support and opportunities that have allowed me to be here. This past year has been filled with invaluable experiences, both academically and personally, that I am confident will shape the rest of my life. I have learned so much and embraced new perspectives that will continue to guide me in the future. Thanks ACC & Monk Dad sincerely for your efforts in making this possible. I appreciate all the support, and I will continue striving to make the most of this opportunity. I wish all the African children who are being helped can receive an education, and I hope you all go well

2024/07/20 里隆威 ACC 向 Dowa-Kananeno CBO 捐贈了糖、肥皂、玉米、食用油、鹽、60 套彩色筆、大豆和 15 個老花鏡等各種救援物品，作為 CBO 的延續。這次的捐贈活動，增加了一位義工及 2 位完成了小學 8 年級國考的普殊，普成（目的：讓院童再重溫了解在部落的生活艱困，不要忘記他們也是來自相同的部落環境）此外，每個人都獲得了用於碾磨玉米的資金，這筆捐款是由 CBO 團隊與高級小組 Kambale、酋長 M'buta、Benai、Labani、Kachulu、Pondani、Nyongani、Chiguduli、Joshua、Nthama 和酋長 Kokonkhwe、村莊發展部共同安排的委員會和青年代表。地區高級酋長坎巴萊對來自台灣的 ACC 的支持表示衷心感謝。他們強調 ACC 應該繼續支持他們，因為這正在提高他們的生活水平。他們還請求我們提供經濟援助，以完成他們建造的教室，有關所需材料的更多詳細資訊將由該國會預算辦公室主席發送給我們。這將有助於學生擁有更好的學習環境，從而促進優質教育。



本次活動媒體露出

Amitofo Care Center Lilongwe 中英文 FB

<https://www.facebook.com/share/p/19YLX8Q288/>

恩奇西(NTCHISI)區輪椅捐贈

2024/02/09 里隆威 ACC 向恩奇西(Ntchisi)區的肢體殘障人士捐贈了 20 張輪椅。受益者是從週邊地區的傳統部落中選出的。此次捐贈是為了回應 MACOHA（馬拉威殘疾人委員會）的請求，該委員會負責識別和評估殘疾人群體。恩奇西區專員代表、區社會福利官員、區殘疾人委員會主席、監護人和受益人本人出席了捐贈儀式。政府官員對里隆威 ACC 的善意捐贈表示感謝。鼓勵受益人妥善保管輪椅，以延長其使用壽命。受益者也表示，由於行動不便，他們無法參加教會、學校和社區的其他活動，但現在他們可以使用收到的輪椅參加這些社交聚會。里隆威 ACC 代表向觀眾致辭並解釋了 ACC 的運作情況。由於受到該地區的熱烈歡迎，里隆威 ACC 希望讓恩奇西參與未來的計劃。



本次活動媒體露出

Amitofo Care Center Lilongwe 中英文 FB

<https://www.facebook.com/share/p/18gi9Sngwu/>

賴索托 ACC 圓通學校

圓通學校分為圓通小學和圓通高中兩部分。

課程除了有基本課程：英語、數學、賴索托語、農業、地理、物理、會計還有(ICT) 資訊與通訊技術、電腦研究、發展研究和商業研究等等，另外每位院童也都要學習中文、功夫和佛學課程。

畢業院生感恩回饋服務院區

賴索托 ACC 自 2007 年 落成啟用起，十多年來已有數百名孩子在 ACC 這個溫暖的大家庭裡成長學習，期許成人後能自立自足翻轉人生。近年來 ACC 圓通學校畢業的孩子，或是赴首都讀大學深造或是入社會積極工作，更有天定、天賢、天明、地緣、地寬等五位留院服務回饋 ACC 的優秀畢業院生！畢業生天定中文說得流利道地，除了在院區教華語與舞蹈歌唱外，無論是來自華語系或是英語系的訪客，天定都能協助接待；而天賢、天明、地緣、地寬，則組成強勁的功夫教練團，一同肩承起 300 位院童們最喜愛的功夫課。五位優秀的老師及教練，彬彬有禮的素養不僅讓每位來到賴索托 ACC 服務的職志工們都一致讚許，教學時的用心愛心，更是贏得學弟學妹們的敬重與仰賴，成為學弟學妹們學習向上的最佳典範！

Grateful Yuan Tong/ ACC graduates giving back by serving at the Centre.

Since the establishment of the centre in 2007, ACC has seen hundreds of children grow and learn in this warm, big family. With the hopes that the children become self-reliant and change their lives as they grow up. In recent years, graduates from ACC/Yuan Tong School have either pursued further studies at tertiary institutions or joined the workforce actively. Notably, five graduates: Thuso, Sechaba, Tanki, Puseletso and Hlompho have chosen to stay and serve at ACC. Thuso speaks fluent and authentic Mandarin. In addition to teaching Mandarin, dance, and singing in the institution, he assists in hosting visitors from both Mandarin-speaking and English-speaking backgrounds. Meanwhile, Tanki, Sechaba, Puseletso, and Hlompho form a strong Kung Fu coaching team, taking on the Kung Fu classes for 300 students at the institution. These teachers and coaches have not only earned the respect of volunteers and local employees for their dedication and care in teaching, making them the best role models for their younger counterparts to look up to and learn from.



<https://www.facebook.com/share/p/1GT6dEDWTW/>



用圖色來加強對自己名字的熟悉度



用玩具來增加中文趣味性

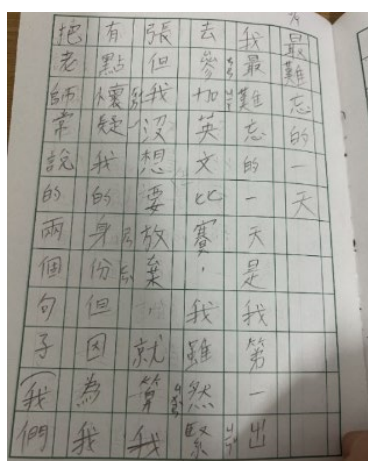
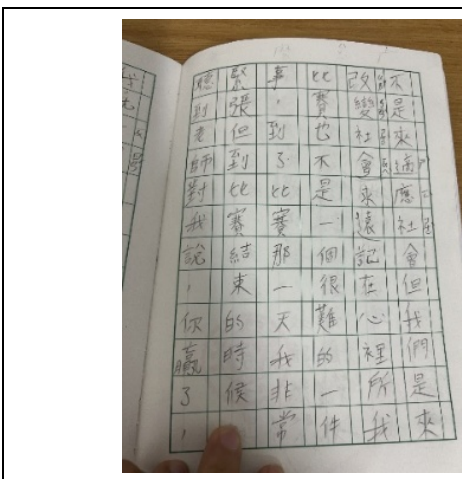


讓孩子當小老師複習生活用語



自製注音卡讓孩子認讀注音

高中之前有很好的文字基礎，所以課文中的生詞孩子們可以很快地學會跟使用，下學期除了進度的課程外，加上了勵志演講影片，時事話題還引導孩子們寫作。這一年看到孩子們的進步，看到他們對中文的好奇與興趣，希望未來他們的中文學習不要間斷。





欣逢 ACC20 週年慶及納米比亞 ACC 圓覺中學落成啟用，賴索托 ACC 吳院長特別邀請賴索托前副總理 Mathibeli Mokhothu 閣下，同往參加 11 月 17 日在 ACC 納米比亞院區所舉辦的慶祝活動及圓覺中學啟用剪綵。慧禮法師在此隆重歡喜的 20 週年慶盛典致詞時，也特別提出衷心感謝 Mathibeli Mokhothu 先生這位身兼教育家的前副總理閣下，能於百忙中撥冗到納米比亞參加本次盛會，以行動表達對 ACC 的支持與愛護，能由賴索托 ACC 擴大到納米比亞 ACC。賴索托 ACC 不僅持續受到國王及政府閣下的眷注，讓院區的孩子能在安穩舒適的院區學習成長；近期院區陸續有亞洲大學志工團服務、院區家庭日、校際交流比賽等活動，也讓孩子們感受到院區外家人的愛及來自遠方的情誼。不少赴首都讀大學的畢業院生，回院時紛紛帶回相同的好訊息，他們的大學同學對賴索托 ACC 圓通學校早有耳聞，因為這些同學的家長讚許 ACC 圓通學校的孩子特別有禮貌知規矩；由家長群們的高評價，足見圓通學校已成為賴索托名列前茅的私立學校。

本次活動媒體露出

Amitofo Care Centre Lesotho 中英文 FACEBOOK :

<https://www.facebook.com/share/p/1A24YJgo6o/>

莫三比克 ACC 圓通學校

遵循當地課程，語言：葡萄牙語、英文（5 年級起）、法語（中學）。

其他語言：英文（從一年級開始）、中文（所有年級）

補充課程：傳統舞蹈、西洋棋、功夫、佛學課、弟子規

佳績：

- 2名男學生於2024年3月在地區數學和科學奧林匹克運動會（中學級別）中獲得第一名和第三名

Posição	Nome completo do aluno	Idade em 2024 (Anos)	Escola	Class	Postuação
1.	Gilmo Gochá	15 anos	Escola Comunitária Yuan Tong	9 ^a	19,0
2.	Tânica A. J. Andicena	17 anos	Escola Comunitária El Sindaí	12 ^a	16,0
3.	Manuel J. Mapurango	14 anos	Escola Comunitária Yuan Tong	9 ^a	14,0
4.	Lucas Luis Matimati	18 anos	Escola Secundária Gença Machel	11 ^a	14,0
5.	Helder da H. Macúuve	15 anos	Escola Privada do Dondo	10 ^a	11,0
6.	Agau Joaquim António	17 anos	Escola Secundária de Dondo	11 ^a	10,5
7.	Maira Beneçita	14 anos	Escola Privada do Dondo	9 ^a	9,5
8.	Alcântegio E. Munequele	17 anos	Escola Comunitária El Shadaí	12 ^a	8,5
9.	Teresa Júlio João	17 anos	Escola Secundária de Machanote	10 ^a	8,0
10.	Braz Orlando	17 anos	Escola Secundária de Mafambese	11 ^a	8,0
11.	Armandinho Zeca	18 anos	Escola Secundária de Machanote	12 ^a	8,0
12.	Luis Manuel Tomas	14 anos	Escola Comunitária Yuan Tong	7 ^a	7,0

- 2024年5月全國中小學生運動會女子國際西洋棋個人賽金牌



- 2024年10月六年級男學生獲得地區數學奧林匹克運動會獲得第一名



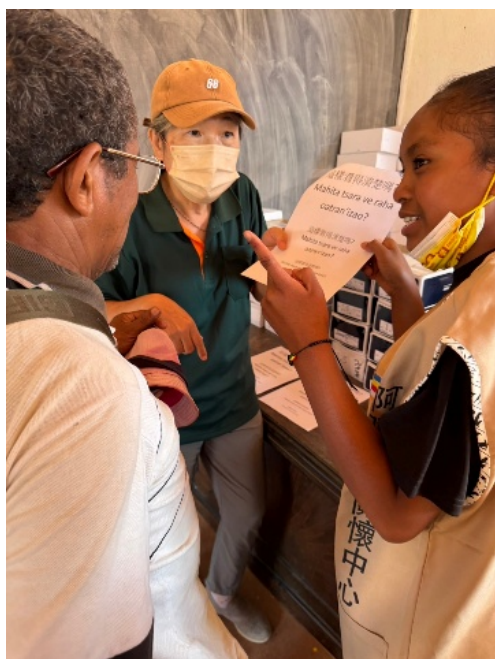
• CBO 或 NCP 發放據點

地區	學校名稱	受益人數
Mafarinha	EP de Nguto	227
Monzue	EP de Monzue	344
Muzumbite	EP 3 de Fevereiro	604
Mandruzi	EP Manuel Cambezo	712
* EP = 小學		1,887

馬達加斯加 佛教圓通住宿學校

馬島 ACC 第一次舉辦「義診」活動

2024/11/13~16



福智義診團七場義診將無國界的大醫愛遍灑在馬達加斯加 ACC，造福全體 ACC 眾等及村民們！義診總結報告：村民看診西醫的人數共有 657 人、中醫的人數有 318 人。院童有做驗尿檢測的有 295 人、牙齒塗氟的院童有 366 人、共發出 212 副老花眼鏡、108 副太陽眼鏡。還有其它的檢查和看診。受惠總人數高達 1,872 人次。

中文翻譯共 44 名由院區中文較好的學生，以高中生為主。當這些大哥哥大姊姊當主翻譯時，旁邊還有很多弟弟妹妹見習翻譯。



2024/09/18



馬達加斯加 ACC 被邀請參加新修的石頭路的開幕典禮，從 2 號馬路到市長的辦公室(Anosibe Ifody)村長、市長、一名議員以及穆拉曼加縣長等政府官員出席了儀式。

納米比亞 佛教圓通住宿學校



龍老師教了十二首東漢、唐宋時期的詩，孩子們認真學習著，幾乎都能背。讓他們寫下學詩的心得，雖然寫得簡短、粗淺，但是能把讀詩的感受寫下來，已屬不易。

如虛 (納米比亞 ACC 院童)

在唐詩課我學到很多唐詩，我最喜歡唐代孟郊的「遊子吟」。它讓我想到我最慈悲的母親，她雖然走了，可是我還記得她給我的愛。她曾經幫我做過一件很漂亮的傳統服，每一次穿那件衣服，我都會想起媽媽好愛我，我也會記得媽媽的辛苦和關懷。長大後，衣服變小了，我把它保留下來，做一個紀念。我會永遠記得那件媽媽親手為我做的衣服，有媽媽偉大的愛。

2024/11/03 年度家訪



一年一度的部落家訪活動，我們在超過六百份的申請表中，選出真正需要幫助的孩子，成為院區下一年度的新院童。近十年的努力，從最初的招募困難，到如今申請表如雪片般飛來，電話報名申請應接不暇，ACC 在當地的深耕教育，已獲得政府和民眾的廣泛認同。最初，我們在附近訪視個案，前幾年著重於北部區域個案訪

視，去年開始也往東部拓展。此行從院區出發，驅車約三小時，沿著顛簸的土路前往 Omaheke 區（奧瑪海凱區），其中的小鎮是 Otjinene。抵達時，我們看到許多申請家庭已在議長辦公室外等候，兒福部的社工協助我們介紹並說明 ACC 組織與學校概況，隨後在社工的陪同下，逐一訪視這些家庭。

此行我們也特地帶來自家農場種植的蔬菜作為小禮物，為他們當天的餐桌增添一點色彩，並希望或多或少減輕他們生活上的困境也期待 2025 年新院童加入 ACC 這個大家庭。



與會來賓 包含納米比亞兒福部 副部長Hon. Bernadette Maria Jagger、賴索托前副總理 Hon. Mokhothu Mathibeli、教育部（省代表）局長Mr. Gerhard Steve Ndafenongo、Okanajda 鎮／市長代表、Okanajda 鎮。代理執行長Mr. Gaaorge Mwazi、Otjuzondjupa 省長Hon. James Unomasa Uerikau、Omahake（東部）省長Hon. Pijoo Nganate

明媚的陽光普照，非洲鼓響徹天際，引領所有貴賓齊聚新校門口，進行剪綵儀式，發起人 慧禮法師及與會貴賓們剪下彩帶的瞬間，在場賓客紛紛舉起鏡頭捕捉，見證這歷史的一刻，落實”十年樹木 百年樹人”的非凡意義! 這十年納米比亞 ACC 的發展歷程與教育成果，慈善公益更延伸至部落社區，希望能幫助更多需要的人。納米比亞 ACC 於 2014 年成立，雖然經歷許多的質疑、挑戰與困難，但在我們仍不氣餒的繼續踏實深耕下，一步一腳印，漸漸得到許多的祝福與鼓勵認同，ACC 真正展現慈悲尊重、和平與愛的價值，我們也期盼將這份善念持續下去！也感謝當地政府、團體及各界人士看到我們的努力，給予溫暖的支持！接著與會貴賓上台致詞，表示最誠摯的祝福，並給予 ACC 極高的肯定及讚賞。納國政府必須做到監督的責任，只要是正念正信的宗教及慈善組織，府方也會支持，並表達希望 ACC 能再成立第二個中心，能幫助其他區域更多需要接受教育的孩子。

最後恭請 慧禮法師致詞，暢所欲言地分享了 ACC 的願景：

- 1- 教育不能等，ACC 的目標是為了幫助更多的非洲貧童，相信全球捐款人都有許多的愛心，但最重要的是政府的態度，讓我們推行慈善與教育能更順暢，藉著翻書來翻身，ACC 的院童是國家未來發展的希望。

- 2- 我們也讓納國院童踏出國門開闊眼界，其他院區的孩子已經跟著我跑了很多國家，讓他們有機會去學習，並看到世界的進步。
- 3- AI 的時代來臨，我們即將引進 100 台電腦，讓非洲各院區與時俱進，邁入電腦網路資訊化時代，還有專業的老師願意到這裡來培訓師資與人才，幫助非洲孩子學習電腦技能，有機會與世界接軌。
- 4- ACC 是聯合國認可的國際 NGO 慈善組織成員之一，每年接受嚴格的審核制度，相信在這裡也經得起政府的檢驗。
- 5- 特別感謝在座的賴索托前副總理，百忙之中來到納米比亞給予支持，ACC 在賴索托也受到國王的愛護支持與肯定。

最後也感謝所有與會官員及來賓今天的蒞臨！

當地報紙報導院區中學落成～藉著翻書來翻身，是 ACC 教育的宗旨，當地政府樂見我們中學的成立，也期待孩子們知性的成長



本次活動媒體露出

Amitofo Care Centre Namibia FACEBOOK

<https://www.facebook.com/share/p/15mFVjFpJr/>

史瓦帝尼 ACC 圓通學校

圓通學校結合當地文化和中華文化的教育模式，不僅教授學術知識，還包括武術訓練和佛教心靈教育，幫助孩子們全面發展。寒暑假更是廣招國際志工及台灣教育團體前來與院童交流。這種獨特的教育模式讓孩子們既能繼承非洲的傳統文化，又能接受佛教哲理的啟發，培養感恩、智慧和多元文化的包容度。此外，還通過出國學習，擴展了他們的國際視野。

史國 ACC 希望進一步擴大影響力，目前積極轉型為住宿學校，為更多非洲孩童提供幫助。2023 年 8 月，我們已取得國王所捐贈的 131 公頃土地，未來將在此建設圓通高中和大學校園。這顯示 ACC 將提供從幼兒到大學、基礎到高端的一貫教育，為史國的孩子們打造更優越的學習環境。

「我們的目標是繼續提供高質量的教育和生活支持，並探索新的方式來滿足孩子們的學習需求。特別是在 AI 時代，科技學習顯得格外重要。希望每個孩子都能在 ACC 找到家的歸屬感，為他們的未來奠定堅實的基礎。讓教育改變孩子們的命運

- 佳績：
- 2024 Nhlango 學區辯論賽第三名、拼字比賽第六名
 - 2022-2023 去台灣升大學 / 大學 7 人、本地大學 7 人
 - 2023 全球華語口說爭霸賽，兩位學生進入總決賽，排名 132 及 130
 - 2023 年受邀史國獨立 50 周年暨國王 50 大壽慶典，功夫演出
 - 2022 高五國考歷史成績地區排名第一，全國排名第二
 - 2022 高五國考史語成績全國第一

2024 年 Grade 7 國考成績中，在 Shiselweni 地區的 142 間小學中，榮登 Top Performers 的名單之列！

SHISELWENI 2024 EPC SCHOOL STATISTICS										
TOP PERFORMERS										
Centre	School Name	Merit	First	Second	Third	Fail	Pass	Pass %	Fail Total	Fail %
4147	NHLANGANO EVANGELICAL CHRIST,	14	20	9	0	0	43	100	0	0
4004	CHRIST THE KING PRIMARY	8	30	56	2	0	96	100	0	0
4104	NGWANE PRACTISING PRIMARY	8	17	98	11	0	134	100	0	0
4028	MAGUBELENI PRIMARY SCHOOL	8	17	43	1	0	69	100	0	0
4042	NHLANGANO CENTRAL PRIMARY SCH,	7	16	86	20	0	129	100	0	0
4020	HLUTI CENTRAL PRIMARY SCHOOL	6	12	18	0	0	36	100	0	0
4059	BETHANY FEA PRIMARY	4	8	36	1	0	49	100	0	0
4025	KAMZILA FEA PRIMARY	3	18	25	0	0	46	100	0	0
4006	EDOROPENI PRIMARY SCHOOL	3	12	37	2	0	54	100	0	0
4103	ENTABENI FEA PRIMARY SCHOOL	3	11	12	0	0	26	100	0	0
4139	YUAN TONG PRIMARY SCHOOL	2	8	8	0	0	18	100	0	0
4022	JERICHO B,E,A, PRIMARY SCHOOL	2	5	41	3	0	51	100	0	0
4087	MAHLANDLE PRIMARY SCHOOL	2	3	33	6	0	44	100	0	0

2024/02/05 非洲正體漢字文化節 - 龍年如意，八面圓通

「八面圓通」期許新的一年，處事圓融，處處周全。特意選其「圓通」兩字，其也代表校名「圓通學校」相互對應。競賽主題分兩大區塊，第一主題「文字接成龍」，讓學童文字接龍書寫競賽；第二主題「魚躍龍門」新年吉祥話與非洲最受歡迎國民運動 - 足球，中非合併最強組合。今年是華人的龍年與當地生活民情融入競賽活動，讓學童對非洲正體漢字文化節有耳目一新感受，並且樂在其中有所收穫。活動會場天龍八部，瑞氣滿堂，八條龍騰祥於圓通學校校舍牆上，好不熱鬧。活動大使淨何、淨目帶著活動主題海報當人形立牌到處推廣介紹，可愛模樣，讓訪客搶著合照。主持人清金中文流利的口條並且幽默妙語如珠，逗得來賓們不時哈哈大笑。

當天大家長梁大使雖因公務在身，不克前來，但是已提前在周五，派員送來 100 包大米當作禮物，祝賀活動圓滿成功。

同時也感謝大使特別請技術團葉團長常青帶領七位替代役男來參加活動。



本次活動媒體露出

<https://www.facebook.com/share/p/15PHw9CeF8/>

2024/02/24

史瓦帝尼第三次的華語能力檢測在本院舉行，參與考試的對象包括畢業生與高五的學生，能通過這樣能力檢測，對未來想申請大學就讀、找尋工作的學生幫助很大。



阿彌陀佛關懷中心捐贈 17 台呼吸器予史瓦帝尼王國

駐史瓦帝尼大使館與阿彌陀佛關懷中心(Amitofo Care Centre)於 2 月 29 日捐贈 17 台正壓呼吸器予史國衛生部，協助史國提升醫療量能。史國衛生部長 Mduuzi Matsebula 代表接收並感謝台灣長期以來對史國醫療衛生方面之貢獻。

阿彌陀佛關懷中心的功德主黃原華居士，本持著本持著「眾生平等」的慈悲心懷，以及「無緣大慈，同體大悲」的菩薩精神，從台灣購置了 17 台醫療級呼吸器，披星戴月快馬加鞭急送往非洲邦交國史瓦帝尼。在台灣駐史瓦帝尼大使館的傾力協助下，這批呼吸器於本週二月廿九日上午九點，順利交付給史瓦帝尼衛生部。

史瓦帝尼過去三年疫情使得經濟萎靡不振，造成防疫經費捉襟見肘，而面臨可能再次捲土重來的病毒危機，更讓政府難以有效遏止疫情擴散。對此，史瓦帝尼衛生部部長 Mduuzi Matsebula 一直憂心忡忡。然而，台灣大使館梁大使洪昇的來電如同天籟樂音般，吹散了部長心頭的陰霾。17 台呼吸器如同及時雨般，灑在史國的旱地上，滋潤了醫護的防疫能量。一個素未謀面的遠方陌生人，展現無私慷慨的悲憫博愛精神，讓在場見證者無不稱奇，亦讚嘆不已。

衛生部長 Mduuzi Matsebula 致詞：感謝阿彌陀佛關懷中心的穿針引線，ACC 雖是 NGO 組織，但仍號召台灣善心人士關切史國的衛生條件及所需設備，實為令人感動，同時亦感謝梁大使的支持與協助。最後，衛生部長代表政府與國王向梁大使、ACC 和捐贈者黃原華居士致予最高的敬意。

這份來自東方的愛，照亮了史瓦帝尼的天空，也溫暖了史瓦帝尼人民的心。



8 National News

Eswatini Observer Friday March 1, 2024

TAIWAN DONATES OVER E2M WORTH POSITIVE AIRWAY PRESSURE DEVICES

BY NOKUPHILA HAJI
Mbabane

THE Republic of China (Taiwan) has donated 17 positive airway pressure devices worth over E2 million to the ministry of health.

The equipment donated yesterday is valued at E2 284 800. Receiving the equipment on behalf of the ministry was Minister of Health Mduzuzi Masebula.

Presenting the equipment was Taiwan Ambassador to Eswatini Jeremy Liang, who said the equipment would assist the ministry in evaluating the country's healthcare standards and creating a greater well-being for Emaswati.

Liang said despite the considerable geographical distance separating the two countries, the ties between the two governments was robust and the relationships between the people vibrant.

"He said it was not the first time Taiwan rendered its support to Eswatini, stating that they supported the country even during the COVID-19 pandemic where they dispatched medical teams and donated face masks and personal protective equipment

...Taiwan Embassy has provided health services to 18 741 individuals

TAIWAN Ambassador to Eswatini Jeremy Liang says the Republic of China (Taiwan) has assisted 18 741 individuals with health services.

He said these included people assisted during the 18 health outreaches conducted in different parts of the country. He said they offered assistance to 4 065 people in remote areas and were also to perform surgeries on 690 patients.

"It is crucial to underscore that health is a universal value that transcends national borders, ethnicity, gender, and religion and socio-economic status.

"The Taiwan government and people possess both the capacity and the willingness to collaborate with Eswatini to uphold and share this value and today's ceremony serves as a testament to that commitment," he said.

Liang said as they observed the recent uptick in COVID-19 and influenza viruses and the World Health Organisation (WHO) issuing repeated warnings about the potential outbreak of the 'X disease', there was renewed concern regarding global public health. Masebula added that the positive airway pressure devices would help prevent breathing difficulties by providing a positive pressure of air through the airways into the lungs. He said diseases complicating with breathing difficulties and respiratory failure would be managed better using these devices as they enabled better oxygenation of the lungs.

"We have people that acquired chronic obstructive lung diseases while working in the mines and those with severe acute conditions such as asthma and severe pneumonia.

All these are among the patients that would be better managed with these devices," he said. He said the COVID-19 response enabled health workers to build strong and advanced skills in the management of breathing airways and the use of such devices, hence were pleased that this donation would be used appropriately in the hospitals across the country.

"We are currently working around the clock to ensure efficient referral systems, decentralisation of health services, filling of vacant posts in our health facilities and restoration of the medicines and supplies stock. We are aware that all these efforts won't yield overnight, but we remain resilient, focused and determined towards our goals," the minister said.

ALWAYS THERE FOR YOU: Minister of Health Mduzuzi Masebula accepts a donation of positive airway pressure devices from Ambassador of Taiwan to Eswatini Jeremy Liang during a donation held at the Taiwan Embassy yesterday. Looking on is Amitofo Mbabane Branch Manager Christ G. (Pic: Mduzuzi Mngomezulu)

(PPE). "Taiwan has consistently supported the enhancement of clinical outpatient care quality and empowerment of healthcare personnel in Eswatini through the 'Project of Taiwan Medical Mission and the 'Project of Strengthening Early Diagnosis, Care and Treatment of Cancer," he said.

He added that Taiwan volunteer groups have also actively engaged in various collaborative endeavours and exchanges with Eswatini, further deepening their ties.

The minister said the ministry countlessly received support from the Government of Taiwan, which he said has contributed immensely to service delivery and further improved the outcomes of their interventions.

He said they were happy with the donation and that it came at a difficult time when they were not having enough supplies and medicines in hospitals.

"Today we are receiving a donation of 17 positive airway pressure devices valued at E2 284 800 from the Republic of China (Taiwan) and Amitofo Care Centre.

"Taiwan has over the years extended support in many sectors but more so in the health sector," Masebula said.

Taiwan's over E2m devices for potential COVID-19 outbreak

BY SITHEMBILE HLATSHWAYO

MBABANE – Following warnings issued by the World Health Organisation (WHO) about a potential outbreak of COVID-19 and influenza viruses, philanthropists of Taiwan and Amitofo Care Centre donated 17 positive airway pressure devices worth E2 284 800 to the Ministry of Health.

The presentation was made by the Ambassador of the Republic of China (Taiwan) to Eswatini Jeremy Liang and received by the Minister of Health Mduzuzi Matsebula. Liang said the devices would assist in elevating the country's healthcare standards and catering to greater well-being for emaSwati. Liang said despite the considerable geographical distance separating the two countries, the ties between Taiwan and Eswatini governments were robust. He said during the COVID-19 pandemic, Taiwan rendered support to Eswatini by dispatching medical teams and donating masks and personal protective equipment.

Additionally, he stated that Taiwan had consistently supported the enhancement of clinical outpatient care quality and the empowerment of healthcare personnel in Eswatini.

This, he said, was done through the project of Taiwan Medical Mission and the project of strengthening early diagnosis, care and treatment of cancer. Liang also mentioned that their NGOs and volunteer groups had also actively engaged



Republic of China (Taiwan) Ambassador to Eswatini Jeremy Liang (R) and Minister of Health Mduzuzi Matsebula. (Pic: Sithembile Hlatshwayo)

in various collaborative endeavours and exchanges with Eswatini, further deepening ties between the two countries. Minister Matsebula said the COVID-19 response enabled health workers to build strong and advanced skills in the management of breathing airways and the use of such devices. Matsebula said they were pleased that the donation would be used appropriately in the various country's hospitals. The minister said there were those people in the country who had acquired chronic obstructive lung diseases, while working in the mines and those with severe acute conditions such as asthma and severe pneumonia. "All these are among the patients who would be better managed with these devices," he added.

本次活動媒體露出

<https://taiwanngo.tw/Post/84252>

<https://www.facebook.com/share/p/1DpqAyBETZ/>



2024 年「行願非洲 感恩之旅」由史瓦帝尼 ACC 院童來台展現學習成果。

外交部主任秘書唐殿文於 11 月 27 日下午代表外交部歡迎非洲「阿彌陀佛關懷中心」（Amitofo Care Centre, ACC）發起人慧禮法師、陳阡蕙執行長、林青嶽秘書長及史瓦帝尼院所 28 位院童。ACC 院童於表演中演唱獨具特色的史瓦帝尼傳統歌謠、國台語歌曲「落雨聲」、「明天會更好」與我國布農族歌謠「拍手歌」及傳統武術，展現他們接受台灣教育及文化薰陶的成果，獲得在場外交部同仁熱烈掌聲歡呼，氣氛溫馨歡樂。

唐主任秘書致詞表示，感謝中華民國阿彌陀佛關懷協會多年來在非洲的辛勤付出與貢獻，也感謝各位今天遠道而來，與我們分享你們的故事與學習成果。外交部多年來也秉持著支持與肯定的態度，協助阿彌陀佛關懷中心與財團法人普賢教育基金會在非洲推動「海外正體中文教學專案計畫」，促進了非洲兒童的中文學習，更為我國在非洲的文化交流與情誼搭建了橋樑，對促進台非文化交流功不可沒。唐主任秘書最後也祝福 ACC 接下來在台灣的「行願非洲·感恩之旅」慈善巡演活動圓滿成功，在台灣的日子充滿喜樂與收穫。

慧禮法師感謝外交部對 ACC 長期的支持，當初創建的使命就是替非洲地區的弱勢兒童帶來更多的希望與機會，ACC 將持續在非洲耕耘，傳遞台灣文化與價值，目前已著手規劃於非洲再成立 2 所新院所，來幫助更多的非洲孤兒。



本次活動媒體露出

<https://taiwanngo.tw/Post/85242>

大眾傳播媒體及社會人士之反應或評價(請於 250 字內要述)

肆、綜合檢討或改進建議：(請於 500 字內要述)

伍、活動成果照片：請提供 3 至 5 張彩色照片，解析度為 300ppi 或以上。

1. 計畫名稱：受補助(申請)單位/時間/地點/參加活動名稱 (表格請自行複製)

2. 計畫名稱：受補助(申請)單位/時間/地點/參加活動名稱 (表格請自行複製)

3. 計畫名稱：受補助(申請)單位/時間/地點/參加活動名稱 (表格請自行複製)